

Clarke, Modet & Cº

COLOMBIA

P-3082

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E.

S.

D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-115329-00001-0000

Fecha: 2011-10-18 15:02:56 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 9

Ref.: Expediente No. 11.115.329
Solicitud de Patente a nombre de
SOUTHWIRE COMPANY

Yo, DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **SOUTHWIRE COMPANY** solicitante de la patente de la referencia, domiciliada en Georgia, Estados Unidos de América, atentamente me permito presentar:

1. Documentos donde consta la cesión del derecho a la patente otorgada por los inventores a favor de mi mandante.

Sobre el particular, es importante resaltar que de conformidad con las normas legales vigentes, numeral 1.2.1.1 del Capítulo Primero, Título X de la Circular Única expedida por la Superintendencia de Industria y Comercio, y artículo 2 de la Convención de la Haya, el documento en inglés que se pretenda aportar como parte de los trámites de propiedad industrial ante la Superintendencia de Industria y Comercio no requiere traducción. Por otro lado, la legalización consular y/o diplomática de los documentos expedidos en el extranjero no es necesaria. Por lo tanto, los documentos anexos a este memorial son válidamente presentados en idioma inglés y con la correspondiente apostilla.

2. Copia auténtica del poder junto con el Certificado de Existencia y Representación Legal de dicha sociedad y con su respectiva traducción del inglés al español.

Señor Superintendente,


DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN
C.C. 41.654.882 de Bogotá.
T.P. 20824 CSJ

Clarke, Modet & C^o

COLOMBIA

E-MAIL: info@clarkemodet.com.co
SANTAFÉ DE BOGOTÁ, A.A. 92397 COLOMBIA

CESION

El (la) abajo firmante (En adelante EL CEDENTE)

1.SASSE, Philip
2.ANDREA, Tim

en su carácter de inventor /diseñador
con domicilio en:
1.9455 Grace Lake Drive, Douglasville, Georgia
30135, Estados Unidos de América
2.6112 Troon Way, Douglasville, Georgia 30135,
Estados Unidos de América.

por el presente documento declara que cede todos y
cada uno de los derechos que le corresponden o
puedan corresponderle sobre la siguiente invención
, modelo de utilidad, diseño industrial No.
PCT/US2010/027684

a: SOUTHWIRE COMPANY

con domicilio en One Southwire Drive,
Carrollton, Georgia 30119, Estados Unidos de
América.

En prueba de la mutua aceptación de esta cesión
ambas partes CEDENTE y CESIONARIO firman el
presente documento.

Dado y firmado en
A los Días de De

1. SASSE, Philip


El Cedente /The Assignor

ASSIGNMENT

The undersigned (Hereinafter THE ASSIGNOR)

1.SASSE, Philip
2.ANDREA, Tim

Inventor /designor of domiciled at
1. 9455 Grace Lake Drive, Douglasville, Georgia
30135, United States of America.
2.6112 Troon Way, Douglasville, Georgia 30135,
United States of America..

do hereby declares that it assigns all and each of his
rights and privileges on the following invention,
industrial design, utility model No. PCT/
US2010/027684

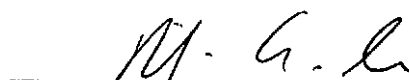
to SOUTHWIRE COMPANY

with domicile in One Southwire Drive,
Carrollton, Georgia 30119, United States of
America.

As a proof of the mutual acceptance of this
assignment, both parties ASSIGNOR and
ASSIGNEE sign the present document.

Granted and signed at Carrollton, GA
on this 21st day of September, 2011

1. SASSE, Philip


El Cedente /The Assignor

**GEORGIA SUPERIOR COURT
CLERKS' COOPERATIVE AUTHORITY**

Notary Division
1875 Century Boulevard, Suite 100
Atlanta, Georgia 30345
(404) 327-6023



APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: **UNITED STATES OF AMERICA**
2. This public document
has been signed by **JEANIE OLIVER**
3. acting in the capacity of **NOTARY PUBLIC, STATE OF GEORGIA**
4. bears the seal/stamp of **JEANIE OLIVER
NOTARY PUBLIC
CARROLL COUNTY, GEORGIA**

CERTIFIED

5. at **ATLANTA, GEORGIA**
6. the **29TH DAY OF SEPTEMBER, 2011**
7. by **GEORGIA SUPERIOR COURT CLERKS' COOPERATIVE AUTHORITY**
8. No. **I-326170**
9. Seal/Stamp
10. Signature:



David R. Williams

**DAVID R. WILLIAMS
EXECUTIVE DIRECTOR**

3

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears. This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.
This Apostille is not valid for use anywhere within the United States of America, its territories or possessions.

2. ANDREA, Tim

2. ANDREA, Tim

Timothy M. Andrea

El Cedente /The Assignor

Timothy M. Andrea

El Cedente /The Assignor

SOUTHWIRE COMPANY

Floyd W. Smith

El Cesionario/The Assignee

Floyd W. Smith, EVP, General Counsel

SOUTHWIRE COMPANY

Floyd W. Smith

El Cesionario/The Assignee

Floyd W. Smith, EVP, General Counsel

Este documento debe ser otorgado ante Notario público y legalizado por el Cónsul de Colombia) o por Apostilla

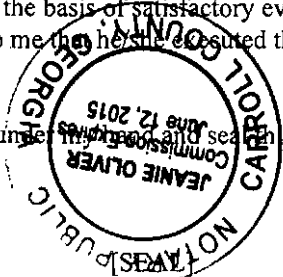
(This document must be signed before Notary Public and legalized before the colombian Consul) or by Apostille

STATE OF GEORGIA)

COUNTY OF GARROLL)

Before me, the undersigned authority, on this date personally appeared **Philip SASSE**, personally known to me (or proved to me on the basis of satisfactory evidence) to be the person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged to me that he/she executed the same for the purposes and consideration therein expressed, and in the capacity stated.

Given under my hand and seal this 21st day of September, 2011.



Jeanie Oliver

Notary Public in and for
The State of Georgia

My commission expires: June 12, 2015

STATE OF GEORGIA)

COUNTY OF GARROLL)

Before me, the undersigned authority, on this date personally appeared **Tim ANDREA**, personally known to me (or proved to me on the basis of satisfactory evidence) to be the person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged to me that he/she executed the same for the purposes and consideration therein expressed, and in the capacity stated.

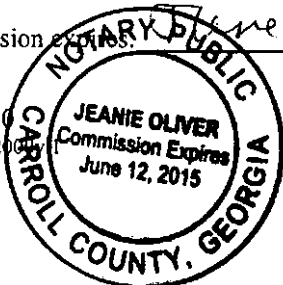
Given under my hand and seal this 21st day of September, 2011.

[SEAL]

Jeanie Oliver

Notary Public in and for
The State of Georgia

My commission expires: June 12, 2015



125448-2050
DALLAS 2262000

-2-

CO ASSN

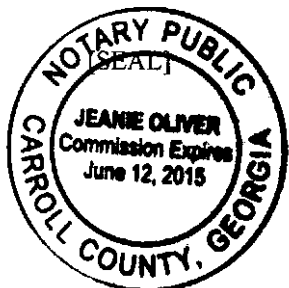
4

STATE OF GEORGIA)

COUNTY OF CARROLL)

Before me, the undersigned authority, on this date personally appeared **Floyd W. SMITH**, in his capacity as Executive Vice President and General Counsel of Southwire Company, personally known to me (or proved to me on the basis of satisfactory evidence) to be the person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged to me that he executed the same for the purposes and consideration therein expressed, and in the capacity stated.

Given under my hand and seal this 21st day of September, 2011.



Jeanie Oliver
Notary Public in and for
The State of Georgia

COLOMBIA

Carrera 11 N° 86-53 Piso 6 Bogotá Colombia Tel: (57 1) 6181088 Fax: (57 1) 6350824 Email: info@clarkemodet.com.co

PODER

Yo (nosotros), abajo firmante(s)
en mi (nuestro) carácter de representante(s) legales de

SOUTHWIRE COMPANY

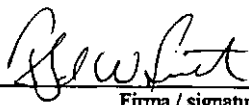
una sociedad organizada y existente de acuerdo con las leyes de

y en actual cumplimiento de su objeto social, con domicilio en One Southwire Drive, Carrollton, Georgia 30119, Estados Unidos de América.

por el presente instrumento confiero (conferimos) poder especial a favor de DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, con Cédula de Ciudadanía No. 41.654.882 de Bogotá, y tp. 20824 con domicilio en Bogotá, Colombia, para que actuando en su orden en nombre del (de la) otorgante le (la) representen ante cualquier entidad, autoridad y/o persona, especialmente ante las del orden Administrativo, Contencioso Administrativo, Judicial, Tribunales de Arbitramento y/o cualquier otro en lo referente a los siguientes asuntos:

- 1) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar cualquiera de las modalidades de Propiedad Industrial, tales como: patentes de invención, modelos de utilidad; diseños industriales, variedades vegetales; marcas, lemas, nombres y enseñanzas comerciales y denominaciones de origen; así como sus renovaciones, prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 2) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar derechos de autor, en cualquiera de sus presentaciones así como la protección de secretos industriales y know-how.
- 3) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar registros sanitarios, permisos y/o licencias de funcionamiento; así como sus renovaciones o prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 4) Ejercer acciones de oposición, observación, reclamos, reconsideración, reposición, apelación, cancelación administrativa o judicial, nulidad, protección al consumidor, concesión de licencias, protección de secretos industriales y demás acciones y recursos relacionados con derechos derivados de los asuntos arriba indicados y en contra de la competencia desleal, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias, acciones de indemnización de perjuicios. También podrá(n) intervenir en juicios civiles, comerciales, penales, contencioso-administrativos, tutelas y de policía; en acciones o juicios promovidos por el (la) mandante o en contra el (ella).
- 5) Registrar nombres de dominio ante la entidad competente.
- 6) En el ejercicio de este mandato los mandatarios arriba mencionados quedan facultados para: conciliar, cancelar, transigir, comprometer en árbitros, desistir, recibir y tomar posesión de la cosa objeto de litigio y renunciar o desistir a derechos concedidos o en curso de concesión, admitir los hechos del proceso.
- 7) Ratificar o no la agencia oficiosa.
- 8) Así mismo faculto (facultamos) a los mencionados apoderados para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales, sustituir el presente poder y revocar las sustituciones que hicieren.

Dado y firmado en
a los días de


Firma / signature

FLOYD W. SMITH, EVP, GENERAL COUNSEL

POWER OF ATTORNEY

I (we), the undersigned, Floyd W. Smith, legal representative(s) of

SOUTHWIRE COMPANY

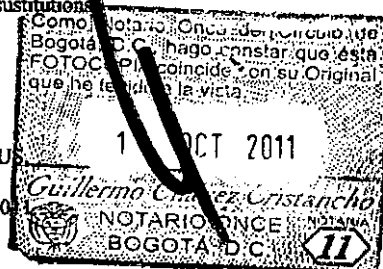
an organization existing under the laws of the State of Georgia, US, and in present execution of its business activity, domiciled at One Southwire Drive, Carrollton, Georgia 30119, United States of America,

do hereby grant POWER OF ATTORNEY to DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, identification card No. 41.654.882 of Bogotá, and tp. 20824 residing in Bogotá Colombia, to act in the order of their appointment in behalf of grantor before any entity, authority and/or natural or juridical person, specially before those Administrative, Administrative-Contentious, Judicial, arbitration courts, and/or any other, in all matters concerning the following:

- 1) To apply, process, obtain and/or register any of the modalities of Industrial Property, such as: Patents of Invention, Utility Models; Designs, plant varieties; Marks, Slogans, Trade Names and emblems and appellations of Origin; as well as their renewals, assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 2) To apply, process, obtain and/or register copyrights of any kind as well as protection of industrial secrets or know-how.
- 3) To apply, process, obtain and/or register sanitary registrations, operating authorizations and/or licenses; as well as their renewals or assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 4) To bring actions of opposition, observations, claims, reconsideration, appeal or legal remedies, cancellations, nullity, protection to the consumer, granting of licenses, protection of trade secrets and other actions related with rights derived from the above-mentioned matters and against the unfair competition, actions resulting from the obtaining or exploitation of licenses, recovering damages actions. They can also intervene or participate in Civil, Commercial, Criminal or Contentious-Administrative Trials; the actions for writ mandamus, police actions; in actions, lawsuits or litigations instituted by the grantor or against him.
- 5) To register domain names before the competent entity.
- 6) To the effect of this mandate the above-named proxy are empowered to: conciliate, cancel, settle, submit to arbitration, withdraw and to receive and take possession of the litigation related object and waive or renounce the rights granted or in process of granting, admit the facts of the case.
- 7) To ratify or not the officious agency.
- 8) I (we) hereby appoint the afore mentioned attorneys with powers to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys, substitute this Power of Attorney and to revoke such substitutions.

Granted and signed at Carrollton, Georgia, U.S.

on this 7th day of September, 2011



**GEORGIA SUPERIOR COURT
CLERKS' COOPERATIVE AUTHORITY**

Notary Division
1875 Century Boulevard, Suite 100
Atlanta, Georgia 30345
(404) 327-6023



APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

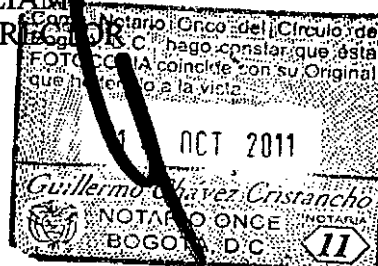
1. Country: **UNITED STATES OF AMERICA**
2. This public document
has been signed by **JEANIE OLIVER**
3. acting in the capacity of **NOTARY PUBLIC, STATE OF GEORGIA**
4. bears the seal/stamp of **JEANIE OLIVER
NOTARY PUBLIC
CARROLL COUNTY, GEORGIA**

CERTIFIED

5. at **ATLANTA, GEORGIA**
6. the **29TH DAY OF SEPTEMBER, 2011**
7. by **GEORGIA SUPERIOR COURT CLERKS' COOPERATIVE AUTHORITY**
8. No. **I-326169**
9. Seal/Stamp
10. Signature:



DAVID R. WILLIAMS
EXECUTIVE DIRECTOR



This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears. This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.
This Apostille is not valid for use anywhere within the United States of America, its territories or possessions.

CERTIFICADO NOTARIAL
(Cuando el solicitante es SOCIEDAD)

NOTARIAL CERTIFICATE
(When the applicant is a CORPORATION)

A los _____ días del mes de _____ de _____
, el Notario que suscribe DA FE de que:

This 7th day of September, 2011, the undersigned Notary
CERTIFIES that:

1. _____
(nombre de la persona que firma el poder)
- mayor de edad y domiciliado _____
_____ firmó de su puño
y letra el documento que antecede.
2. Conoce al (a la) otorgante y que este (a) está legalmente capacitado para el otorgamiento.
3. El otorgante ha firmado el referido documento en su carácter de _____
de la persona jurídica SOUTHWIRE COMPANY

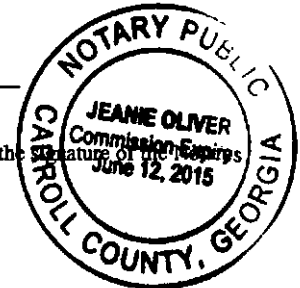
1. **FLOYD W. SMITH**, of legal age and domiciled in Carrollton, Georgia, US, set his hand on the foregoing document.
2. The grantor is to him personally known and that he has legal capacity to execute the document.
3. The grantor has executed the foregoing document in his capacity of EVP, General Counsel, of the juridical person **SOUTHWIRE COMPANY**.
4. The mentioned juridical person with place of business in One Southwire Drive, Carrollton, Georgia 30119; United States of America., is duly organized, has actual legal existence and that the purposes for which the power of attorney is granted are within the scope of its corporate purposes.
5. The grantor has in fact the referred quality and that his/her representation is legal and that he/she is empowered to grant this power of attorney.
6. I have based the above certifications 3, 4 and 5, on the authentic documents which for such purpose were exhibited to me.

4. La citada persona jurídica con sede en One Southwire Drive, Carrollton, Georgia 30119, Estados Unidos de América., está legalmente constituida, que tiene actualmente existencia legal y que el acto para el cual se ha otorgado este poder está comprendido entre los que constituyen su objeto social.

5. El otorgante tiene efectivamente la representación que ostenta, que esta es legítima y que está facultado para otorgar este poder.

6. las anteriores certificaciones de los puntos 3, 4 y 5, me constan porque he tenido a la vista los documentos auténticos.

Jeane Oliver
Notary Public



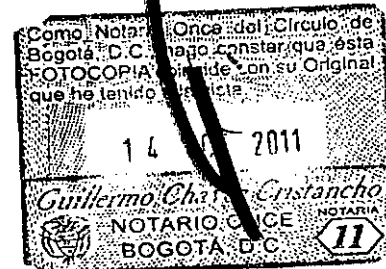
NOTA: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary Public.

Notario Público

NOTA: A continuación de lo anterior, el Cónsul de Colombia debe autenticar la firma del Notario Público.

**LEGALIZACIÓN POR EL CONSUL DE COLOMBIA
O POR APOSTILLA**

**LEGALIZATION BY THE COLOMBIAN CONSUL OR BY
APOSTILLE.**



Traducción oficial de un documento cuyo original está en inglés

La certificación notarial adjunta lleva el siguiente sello redondo:

"Jeanie Oliver, Notario Público, Condado de Carrol, Georgia. Mi nombramiento vence el 12 de junio de 2015"

Apostilla adjunta:

CORTE SUPERIOR DE GEORGIA
AUTORIDAD COOPERATIVA DE REGISTRO
División de Notarios
1875 Century Boulevard, Suite 100
Atlanta, Georgia 30345. (404) 327-6023

APOSTILLA
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Estados Unidos de América
El presente documento público
2. Ha sido firmado por: JEANIE OLIVER
3. Actuando en calidad de: Notario Público del Estado de Georgia
4. Lleva el sello/estampilla de: Jeanie Oliver, Notario Público, Condado de Carrol, Georgia.
Certificado
5. En: Atlanta, Georgia.
6. El: 29 de septiembre de 2011.
7. Por: Corte Superior de Georgia, Autoridad Cooperativa de Registro.
8. Bajo el No.: I-326169
9. Sello / estampilla: "Estado de Georgia - 1776"
10. Firma: David R. Williams, Director Ejecutivo.

Esta Apostilla solamente certifica la firma, el cargo del signatario y el sello o estampilla que lleva. No certifica el contenido del documento para el cual se expidió. Esta apostilla no es válida dentro de los Estados Unidos de América, sus territorios o posesiones.

Certificación:

Certifico que la presente es una traducción auténtica y completa del inglés al español del documento adjunto, la cual he elaborada según mi leal saber y entender.

Documento: "Sello - Apostilla Atlanta, Georgia"

Fecha: 12 de octubre de 2011.

Traductor: Jorge Enrique Sierra Reyes (Sello y firma digital debidamente registrados ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia)

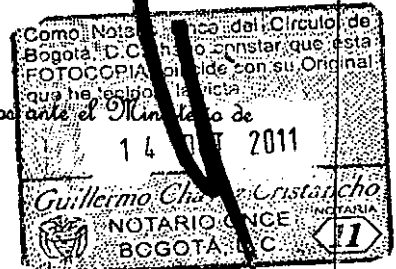
Licencia # 376 de 1998, expedida por el Ministerio de Justicia.

Dirección: Carrera 15 # 99-13 Of. 411, Bogotá, D.C.

Teléfonos: (571) 218 2808, (571) 623 2925.

E-mail: treseres1@yahoo.com

Traducción # 16-721



Traductor Oficial
JORGE E. SIERRA REYES
Licencia 376 - 1993 Ministerio de Justicia